



ශ්‍රී ලංකා  
ප්‍රජාතාන්ත්‍රික සමාජවාදී ජනරජයේ  
පාර්ලිමේන්තුව

---

2011 අංක 25 දරන පින සංවිධානය  
(සංස්ථාගත කිරීමේ) පනත

---

[සහතිකය සටහන් කළේ 2011 මැයි මස 03 වැනි දින]

ආණ්ඩුවේ නියමය පරිදි මුද්‍රණය කරන ලදී.

---

2011 මැයි මස 06 වන දින ශ්‍රී ලංකා ප්‍රජාතාන්ත්‍රික සමාජවාදී ජනරජයේ  
ගැසට් පත්‍රයේ II වන කොටසේ අතිරේකයක් වශයෙන්  
පළ කරන ලදී.

ශ්‍රී ලංකා රජයේ මුද්‍රණ දෙපාර්තමේන්තුවේ මුද්‍රණය කරන ලදී.

---

කොළඹ 5, රජයේ ප්‍රකාශන කාර්යාංශයෙන් මිළදී ලබාගත හැක.

මිල : රු. 6.00 යි.

තැපැල් ගාස්තුව : රු. 10.00 යි.

2011 අංක 25 දරන පින සංවිධානය  
(සංස්ථාගත කිරීමේ) පනත

[සහතිකය සටහන් කළේ 2011 මැයි මස 03 වන දින]

එල්. ඩී.—ඕ. (අයි.එන්.සී.) 8/2010

පින සංවිධානය සංස්ථාගත කිරීම  
සඳහා වූ පනතකි

“පින සංවිධානය” යනුවෙන් හඳුන්වනු ලබන සහ සඳහන් කරනු ලබන සංවිධානයක්, එකී සාමාජිකයන් එකඟ වූ රීති අනුව, එහි පරමාර්ථ එලදායී ලෙස ක්‍රියාත්මක කිරීමේ සහ ඊට අදාළ කාරණා එලදායී ලෙස කරගෙන යාමේ කාර්යය සඳහා මෙතෙක් කල් පිහිටුවා තිබූ හෙයින් ද;

පූර්විකාව.

එකී සංවිධානය පිහිටුවනු ලැබුවේ යම් පරමාර්ථ සහ කාරණා සඳහා ද, ඒ පරමාර්ථ සහ කාරණා මෙතෙක් කල් එකී සංවිධානය විසින් සාර්ථක ලෙස ක්‍රියාත්මක කර හා ඉටු කර ඇති හෙයින් ද එකී සංවිධානය සංස්ථාගත කරන ලෙස ඉල්ලා ඇති බැවින් ද, ඒ ඉල්ලීම ඉටු කිරීම මහජන යහපත පිණිස වන හෙයින් ද;

ශ්‍රී ලංකා ප්‍රජාතාන්ත්‍රික සමාජවාදී ජනරජයේ පාර්ලිමේන්තුව විසින් මෙසේ පනවනු ලැබේ:—

1. මේ පනත 2011 අංක 25 දරන “පින සංවිධානය” (සංස්ථාගත කිරීමේ) පනත යනුවෙන් හඳුන්වනු ලැබේ.

ලුහුඬු නාමය.

2. මේ පනත ක්‍රියාත්මක වීම ආරම්භ වන දින සිට හා ඉන්පසුව (මෙහි මින්මතු “සංවිධානය” යනුවෙන් සඳහන් කරනු ලබන) දැනට පින සංවිධානයේ සාමාජිකයන් වශයෙන් සිටින තාක් තැනැත්තන් සහ මෙයින් සංස්ථාපනය කරනු ලබන සංස්ථාවට මින්මතු සාමාජිකයන් වශයෙන් බඳවා ගනු ලබන තැනැත්තන් (මෙහි මින් මතු “සංස්ථාව” යනුවෙන් සඳහන් කරනු ලබන) “පින සංවිධානය” යන නාමය සහ අභිධානය යටතේ අවිච්ඡින්න පැවැත්මක් ඇති සංස්ථාවක් විය යුතු ය, තව ද, එකී නාමයෙන් ඒ සංස්ථාව විසින් ද, එයට විරුද්ධව ද නඩු පවරනු ලැබිය හැකි ය. තව ද, පොදු මුද්‍රාවක් තබා ගැනීමේ ද පාවිච්චි කිරීමේ ද ස්වකීය අභිමතය පරිදි එය වෙනස් කිරීමේදී පූර්ණ බලය සහ අධිකාරය ඊට ඇත්තේ ය.

පින සංවිධානය  
සංස්ථාගත කිරීම.

3. (1) සංස්ථාව සංස්ථාපනය කරනු ලබන්නේ යම් පොදු පරමාර්ථ සඳහා ද, ඒ පොදු පරමාර්ථ පහත දැක්වෙන පරිදි විය යුතු යයි මෙයින් ප්‍රකාශ කරනු ලැබේ:—

සංස්ථාවේ පොදු  
පරමාර්ථ.

(අ) රෝහල් සඳහා නවීන රෝහල් උපකරණ පරිත්‍යාග කිරීම;

**2011 අංක 25 දරන පින සංවිධානය  
(සංස්ථාගත කිරීමේ) පනත**

- (ආ) උසස් අධ්‍යාපනය හැදෑරීමේ දී මූල්‍ය දුෂ්කරතාවලට මුහුණ දෙන සිසුන් දිරිමත් කිරීම සහ ඔවුනට සහාය දීම;
- (ඇ) උසස් අධ්‍යාපනය හැදෑරීමේ දී, දෙමාපියන්ගෙන් එක් අයකු හෝ දෙදෙනා ම මිය ගොස් ඇති හෝ අඩු ආදායම්ලාභී කණ්ඩායම්වල ශිෂ්‍යයන්ට ආධාර කිරීම;
- (ඈ) හෘද ශල්‍යකර්ම, වකුගඩු බද්ධ කිරීම හා පිළිකා ශල්‍යකර්ම අවශ්‍ය වන දුප්පත් සහ අනාථ තැනැත්තන්ට සහන සැලසීම සහ වෛද්‍ය ප්‍රතිකාර සඳහා ආධාර ලබා දීම;
- (ඉ) තත්කාලයේ බලපවත්නා ලිඛිත නීතිවලට අනුකූලව, වයෝවෘද්ධ තැනැත්තන් සඳහා නිවාස සහ අනාථ දරුවන් සඳහා අනාථ නිවාස පිහිටුවීම සහ පවත්වාගෙන යාම සහ සමාජ සුභසාධන මධ්‍යස්ථාන පිහිටුවීම;
- (ඊ) තත්කාලයේ බලපවත්නා ලිඛිත නීතිවලට අනුකූලව, අන්ධ, ගොළු, බිහිරි තැනැත්තන් සහ ආබාධිත තැනැත්තන් සඳහා සුභසාධන පහසුකම් සැලසීම සහ සුභසාධක නිවාස පිහිටුවීම;
- (උ) දුප්පත් සහ අනාථ තැනැත්තන් සඳහා රෝද පුටු, කිහිලිකරු සහ ඇස් කණ්ණාඩි සැපයීම ;
- (ඌ) නිවාස තැනීමේ දී හෝ අවසන් කිරීමේ දී අඩු ආදායම්ලාභී තැනැත්තන්ට සහාය වීම;
- (එ) කෘෂිකාර්මික යන්ත්‍රෝපකරණ, ට්‍රැක්ටර්, අත්ට්‍රැක්ටර්, ඉඩම් සහ වාහන සැපයීම මගින් ග්‍රාමීය ප්‍රදේශවල කෘෂිකාර්මික සංවර්ධනයට සහාය වීම;
- (ඒ) පොත්පත්, සඟරා, පත්‍රිකා, පුවත්පත් සහ වාර සඟරා මුද්‍රණය කිරීම, ප්‍රකාශයට පත් කිරීම සහ බෙදා හැරීම සහ පුස්තකාල පිහිටුවීම සහ පවත්වාගෙන යාම;
- (ඔ) සංස්ථාවේ අරමුණු ප්‍රවර්ධනය කිරීම සහ ඉටුකර ගැනීම සඳහා අවශ්‍ය යයි සංස්ථාව සලකන ප්‍රදර්ශන, සාකච්ඡා, වැඩමුළු, විවාද සහ සංචාර ප්‍රවර්ධනය කිරීම, සංවිධානය කිරීම සහ පවත්වාගෙන යාම;

2011 අංක 25 දරන පින සංවිධානය  
(සංස්ථාගත කිරීමේ) පනත

3

(ඕ) සමාන අරමුණු ඇති වෙනත් සමිති හෝ සංවිධාන සමග සහයෝගයෙන් කටයුතු කිරීම; සහ

(ක) ප්‍රජා ව්‍යාපෘති සහ අධ්‍යාපනය මගින් සියදිවි නසා ගැනීමේ ප්‍රවණතා අඩු කිරීම සහ නැති කිරීම.

(2) මේ වගන්තියේ (1) වන උපවගන්තියේ නිශ්චිතව සඳහන් කොට ඇති පරමාර්ථ ක්‍රියාවට නැංවීමේ දී වර්ගය, ආගම, භාෂාව, කුලය, ස්ත්‍රී පුරුෂ භාවය, දේශපාලන මතය හෝ උපන් ස්ථානය පිළිබඳ වෙනස්කම්වලින් තොරව හැකි පහසු පමණින් ඒවා ක්‍රියාත්මක කිරීමට පාලක සභාව සහතික විය යුතු ය.

4. (1) සංස්ථාවේ කටයුතු 6 වන වගන්තිය යටතේ සාදනු ලබන සංස්ථාවේ රීතිවලට අනුකූලව තෝරා පත් කර ගනු ලබන හෝ පත් කරගනු ලබන සභාපති, උපසභාපතිවරු සහ වෙනත් ධුර දරන්නන්ගෙන් සමන්විත, (මෙහි මින්මතු “සභාව” යනුවෙන් සඳහන් කරනු ලබන) පාලක සභාවක් විසින්, 6 වන වගන්තිය යටතේ සාදනු ලබන රීතිවලට යටත්ව, පරිපාලනය කරනු ලැබිය යුතු ය.

සංස්ථාවේ  
කටයුතු  
කළමනාකරණය  
කිරීම.

(2) සංස්ථාවේ ප්‍රථම සභාව මේ පනත ක්‍රියාත්මක වීම ආරම්භ වන දිනයට පෙරාතුව ම වූ දිනයේ දී සංවිධානයේ පාලක සභාවේ ධුර දරමින් සිටි සාමාජිකයන්ගෙන් සමන්විත විය යුතු ය.

5. මේ පනතේ සහ වෙනත් යම් ලිඛිත නීතියක විධිවිධානවලට යටත්ව සංස්ථාවේ පරමාර්ථ හෝ ඉන් එක් පරමාර්ථයක් වැඩිදියුණු කිරීම හෝ සාක්ෂාත් කර ගැනීම සඳහා අවශ්‍ය හෝ අපේක්ෂිත සියලු ක්‍රියා, කාරණා සහ දේ කිරීම, ඉටු කිරීම හා ක්‍රියාත්මක කිරීම ඇතුළු පහත දැක්වෙන දෑ කිරීමේ බලය සංස්ථාවට ඇත්තේ ය:—

සංස්ථාවේ  
සාමාන්‍ය බලතල.

(අ) සංස්ථාවේ කාර්ය සඳහා අවශ්‍ය වන යම් නිශ්චල දේපළක් අත්කර ගැනීම, දැරීම, බද්දට හෝ කුලියට ගැනීම හෝ දීම, උකස් කිරීම, ඔඩපනය කිරීම, විකිණීම, හුවමාරු කිරීම හෝ වෙනත් යම් ආකාරයකින් නියාදනය කිරීම, බැඳීමකට යටත් කිරීම හෝ බැහැර කිරීම;

(ආ) සංස්ථාවේ පරමාර්ථ මුදුන් පමුණුවා ගැනීම සඳහා හෝ බලතල ක්‍රියාත්මක කිරීම සඳහා අවශ්‍ය වන සියලු ගිවිසුම්වලට හෝ කොන්ත්‍රාත්තුවලට කෙළින්ම හෝ

2011 අංක 25 දරන පින සංවිධානය  
(සංස්ථාගත කිරීමේ) පනත

සංස්ථාව විසින් බලය පවරනු ලැබූ සංස්ථාවේ යම් නිලධාරියකු හෝ අනුයෝජනයකු මාර්ගයෙන් ඇතුළත් වීම, ඒවා ඉටු කිරීම හෝ ක්‍රියාත්මක කිරීම;

(ඇ) මුදලින් හෝ ද්‍රව්‍යවලින් ක්‍ෂාග, පරිත්‍යාග හෝ රික්තවරණ භාර ගැනීම;

(ඈ) ස්වකීය අරමුදල් ආයෝජනය කිරීම සහ යම් බැංකුවක ජංගම තැන්පතු සහ ඉතිරි කිරීමේ ගිණුම් පවත්වාගෙන යාම;

(ඉ) සංස්ථාවේ කාර්ය සඳහා අවශ්‍ය වන මුදල් සුදුසු යැයි සංස්ථාව විසින් සඳහන් කරනු ලබන ආකාරයට සහ එසේ සුදුසු යැයි සලකනු ලබන ඇප මත ණයට ගැනීම හෝ ආයෝජනය කිරීම; සහ

(ඊ) සංස්ථාවේ පරමාර්ථ ක්‍රියාත්මක කිරීම සඳහා අවශ්‍ය වන නිලධාරීන් සහ සේවකයන් පත් කිරීම, සේවයෙහි යෙදවීම, මාරු කිරීම, ඔවුන් විෂයයෙහි විනය පාලනය පවත්වාගෙන යාම සහ ඉවත් කිරීම.

සංස්ථාවේ රීති.

6. (1) සංස්ථාවේ යම් මහා සභා රැස්වීමක දී ඊට පැමිණ ඡන්දය දෙන සාමාජිකයන්ගෙන් තුනෙන් දෙකකට නොඅඩු බහුතර ඡන්දයෙන් පහත දැක්වෙන කාරණා සියල්ල ම හෝ ඉන් කිසිවක් හෝ සඳහා මේ පනතේ හෝ වෙනත් යම් ලිඛිත නීතියක හෝ විධිවිධානවලට අනුකූල නොවන රීති සංස්ථාව විසින් කලින් කල සාදනු ලැබීම නීත්‍යානුකූල වන්නේ ය:—

(අ) සාමාජිකත්වය වර්ග කිරීම සහ සාමාජිකයන් ඇතුළත් කර ගැනීම, ඉල්ලා අස්වීම හෝ නෙරපීම;

(ආ) ධුර දරන්නන් තෝරා පත්කර ගැනීම, ධුර දරන්නන්ගේ ධුරයෙන් ඉල්ලා අස්වීම, ධුරය හිස් කිරීම හෝ ධුරයෙන් ඉවත් කිරීම සහ ඔවුන්ගේ බලතල සහ කාර්ය;

(ඇ) සභාවේ නිලධාරීන් තෝරා පත් කර ගැනීම සහ එහි බලතල, වර්ගය සහ කාර්ය;

2011 අංක 25 දරන පින සංවිධානය  
(සංස්ථාගත කිරීමේ) පනත

5

(ඇ) සංස්ථාවේ විවිධ නිලධාරීන්, අනුයෝජිතයන් සහ සේවකයන්ගේ බලතල, වර්ගය, කාර්ය සහ කාර්යභාරය;

(ඉ) සභාවේ රැස්වීම්වල දී අනුගමනය කළ යුතු කාර්ය පටිපාටිය හෝ සභාවේ රැස්වීම් කැඳවීම සහ පැවැත්වීම, ඒ රැස්වීම් පවත්වන ස්ථාන, වේලාව, ඒ පිළිබඳ දැන්වීම් සහ ඒවායේ ගණපූරණය සහ එම රැස්වීම්වල කටයුතු කරගෙන යාම; සහ

(ඊ) සංස්ථාවේ දේපළ පරිපාලනය සහ කළමනාකරණය සහ එහි අරමුදල් භාරව සිටීම.

(2) සංස්ථාව විසින් සාදනු ලබන සෑම රීතියක් ම, (1) වන උප වගන්තිය යටතේ එවැනි ම රැස්වීමක දී එවැනි ම ආකාරයට සාදන ලද රීතියක් ලෙස සංශෝධනය කිරීම, වෙනස් කිරීම, ඊට යමක් එකතු කිරීම හෝ පරිවර්තනය කිරීම කරනු ලැබිය හැකි ය.

(3) සංස්ථාවේ සාමාජිකයන් සෑම කල්හි ම සංස්ථාවේ තත්කාලයේ බලපවත්වන රීතිවලට යටත් විය යුතු ය.

7. (1) සංස්ථාවට එහි ම අරමුදලක් තිබිය යුතු අතර, ත්‍යාග, තෙස්තමේන්තු නියාදන, පැවරුම්, පරිත්‍යාග, සම්මාදම් මුදල්, දායක මුදල්, ගාස්තු, ප්‍රදාන හෝ මූල්‍ය ආයෝජන වශයෙන් මේ දක්වා ලැබූ හෝ මින්මතු සංස්ථාවට ලැබෙන හෝ සියලු මුදල්, සභාව විසින් තීරණය කරනු ලබන බැංකු එකක හෝ වැඩි ගණනක, සංස්ථාවේ බැරට තැන්පත් කරනු ලැබිය යුතු ය.

සංස්ථාවේ  
අරමුදල.

(2) සංස්ථාවේ බලතල සහ කාර්ය ක්‍රියාත්මක කිරීම සහ ඉටු කිරීම සඳහා සංස්ථාව විසින් දරනු ලැබූ සියලු වියදම්, අරමුදලින් ගෙවනු ලැබිය යුතු ය.

8. (1) සංස්ථාවේ මුදල් වර්ෂය ලින් වර්ෂය විය යුතු ය.

විගණනය හා  
ගිණුම්.

(2) සංස්ථාව විසින් එහි ආදායම සහ වියදම, වත්කම් සහ බැරකම් සහ සංස්ථාවේ වෙනත් සියලු ගනුදෙනු පිළිබඳව නිසි ගිණුම් තබා ගැනීමට කටයුතු සැලැස්විය යුතු ය.

(3) සංස්ථාවේ ගිණුම්, සභාව විසින් පත් කරනු ලබන සුදුසුකම් ලත් විගණකවරයකු විසින් විගණනය කරනු ලැබිය යුතු ය.

(4) මේ වගන්තියේ “සුදුසුකම් ලත් විගණකවරයා” යන්නෙන්—

(අ) ශ්‍රී ලංකා වරලත් ගණකාධිකාරීන්ගේ ආයතනයේ හෝ නීතියෙන් පිහිටුවන ලද වෙනත් යම් ආයතනයක හෝ සාමාජිකයකු වූ ද, ගණකාධිකාරීවරයකු වශයෙන් වෘත්තියෙහි යෙදීම සඳහා ඒ ආයතනය විසින් නිකුත් කරන ලද සහතිකයක් දරන්නා වූ ද තැනැත්තෙක් ; හෝ

(ආ) යම් ගණකාධිකාරී සමාගමක එක් එක් නේවාසික හවුල්කරු ශ්‍රී ලංකා වරලත් ගණකාධිකාරීන්ගේ ආයතනයේ හෝ නීතියෙන් පිහිටුවන ලද වෙනත් යම් ආයතනයක හෝ සාමාජිකයකු වූ ද ගණකාධිකාරීවරයකු වශයෙන් වෘත්තියේ යෙදීම සඳහා ඒ ආයතනය විසින් නිකුත් කරන ලද සහතිකයක් දරන්නා වූ ද සාමාජිකයන්ගෙන් යුත් එවැනි ගණකාධිකාරී සමාගමක්,

අදහස් වේ.

සංස්ථාවේ මුද්‍රාව.

9. සංස්ථාවේ මුද්‍රාව ලේකම්වරයාගේ භාරයේ තිබිය යුතු අතර, සංස්ථාවේ සභාපතිවරයා සහ ලේකම්වරයා හෝ සභාව විසින් යථා පරිදි බලය දෙන ලද තැනැත්තකු ඉදිරිපිට දී හැර කිසි ම සාධන පත්‍රයකට තබනු නොලැබිය යුතු අතර, ඔවුන් පැමිණ සිටින බවට සලකුණක් වශයෙන් එකී සාධන පත්‍රයෙහි ඔවුන් විසින් තම නම අත්සන් කළ යුතු අතර, ඒ අත්සන් කිරීම සාක්ෂිකරුවකු වශයෙන් යම් තැනැත්තකුගේ අත්සන් කිරීමට පරිබාහිරව විය යුතු ය.

සංවිධානය විසින් ගෙවිය යුතු සහ සංවිධානයට අයවිය යුතු ණය මුදල්.

10. මේ පනත ක්‍රියාත්මක වීම ආරම්භවන දිනයට පෙරාතුව ම වූ දිනයේ දී සංවිධානය විසින් ගෙවිය යුතු සියලු ණය සහ බැරකම් මෙයින් සංස්ථාපනය කරනු ලබන සංස්ථාව විසින් ගෙවනු ලැබිය යුතු අතර, එදිනට සංවිධානයට අයවිය යුතු සියලු ණය, සංවිධානයට ගෙවිය යුතු සම්මාදම් මුදල් සහ දායක මුදල්, මේ පනතේ කාර්ය සඳහා සංස්ථාව වෙත ගෙවනු ලැබිය යුතු ය.

සාමාජිකයන්ගේ වගකීම සීමා කිරීම.

11. සංස්ථාවේ කිසිදු සාමාජිකයකු, සංස්ථාවේ ණය සහ බැරකම් නිදහස් කිරීමේ කාර්යය සඳහා හෝ වෙනත් යම් කාර්යයක් සඳහා ඒ සාමාජිකයාගෙන් සංස්ථාවට අයවිය යුතු සාමාජික මුදල් ප්‍රමාණය ඉක්මවන යම් දායක මුදලක් ගෙවීමට යටත් නොවිය යුතු ය.

2011 අංක 25 දරන පින සංවිධානය  
(සංස්ථාගත කිරීමේ) පනත

7

12. කවර ආකාරයකින් හෝ ලබා ගන්නා සංස්ථාවේ මුදල් හා දේපළ මෙහි දක්වා ඇති සංස්ථාවේ පරමාර්ථ ඉටු කර ගැනීම කෙරෙහි පමණක් අදාළ කරගත යුතු අතර එහි යම් කොටසක් සංස්ථාවේ සාමාජිකයන් වෙත සෘජුව ම හෝ වක්‍රව ලාභාංශ, ප්‍රසාද දීමනා, ලාභ හෝ වෙනත් දෙයක් වශයෙන් ගෙවීම හෝ පැවරීම නොකළ යුතු ය.

මුදල් සහ දේපළ  
අදාළ කර ගැනීම.

13. යම් මිලට ගැනීමක්, ප්‍රදානයක්, ත්‍යාගයක්, තෙස්තමේන්තු නියාදනයක් හෝ වෙනත් යම් ආකාරයකින් හෝ සංස්ථාව සතුවන වංචල හෝ නිශ්චල යම් දේපළක් අත්කර ගැනීමට සහ දැරීමට මේ පනතේ විධිවිධානවලට යටත්ව නීතියෙන් සංස්ථාවට හැකියාව සහ බලය ඇති අතර, ඒ දේපළ විකිණීමේ, උකස් කිරීමේ, බදු දීමේ, හුවමාරු කිරීමේ හෝ වෙනත් ආකාරයකින් බැහැර කිරීමේ පූර්ණ බලය ඇතිව, 6 වන වගන්තිය යටතේ සාදන ලද සංස්ථාවේ රීතිවලට යටත්ව. සංස්ථාවේ කාර්ය සඳහා සංස්ථාව විසින් ඒ සියලු දේපළ දැරිය යුතු ය.

සංස්ථාව විසින්  
වංචල හා නිශ්චල  
දේපළ දැරිය හැකි  
බව.

14. සංස්ථාව විසුරුවා හැරීමේ දී එහි සියලු ණය හා බැරකම් පියවීමෙන් පසු යම් දේපළක් ඉතිරි වී තිබුණහොත්, ඒ දේපළ සංස්ථාවේ සාමාජිකයන් අතර බෙදනු නොලැබිය යුතු අතර, සංස්ථාවේ පරමාර්ථවලට සමාන පරමාර්ථ ඇත්තා වූ ද, ස්වකීය රීති අනුව යම් ආදායමක් හෝ ලාභයක් ස්වකීය සාමාජිකයන් අතර බෙදීම තහනම් කරනු ලබන්නා වූ ද, වෙනත් යම් ආයතනයකට හෝ ආයතනවලට ඒ දේපළ දීම හෝ පැවරීම කරනු ලැබිය යුතු ය. සංස්ථාව විසුරුවා හරිනු ලබන අවස්ථාවේ දී හෝ ඊට පෙරාතුව ම සංස්ථාවේ සාමාජිකයන් විසින් එම ආයතනය හෝ ආයතන තීරණය කරනු ලැබිය යුතු ය.

විසුරුවා හැරීමේ දී  
ඉතිරිවන දේපළ.

15. ජනරජයේ හෝ යම් රාජ්‍ය මණ්ඩලයක හෝ සංස්ථාවක හෝ අයිතිවාසිකම්වලට මේ පනතෙහි ඇතුළත් කිසිවකින් හානියක් හෝ බලපෑමක් නොවන්නේ ය.

ජනරජයේ සහ  
අන්‍යයන්ගේ  
අයිතිවාසිකම්  
ආරක්ෂා කිරීම.

16. මේ පනතේ සිංහල හා දෙමළ භාෂා පාඨ අතර, යම් අනනුකූලතාවක් ඇති වුවහොත් එවිට, සිංහල භාෂා පාඨය බලපැවැත්විය යුතු ය.

අනනුකූලතාවක්  
ඇති වූ විට සිංහල  
භාෂා පාඨය  
බලපැවැත්විය යුතු  
බව.



---

පාර්ලිමේන්තුවේ සිංහල පනත් කෙටුම්පත්වල සහ පනත්වල වාර්ෂික දායක මිල (දේශීය) රු. 875 කි. (විදේශීය) රු. 1,160 කි. අංක 163, කිරුළපන මාවත, පොල්හේන්ගොඩ, කොළඹ 05, රජයේ ප්‍රචායන දෙපාර්තමේන්තුවේ, ප්‍රකාශන කාර්යාංශයේ අධිකාරී වෙත සෑම වර්ෂයකම දෙසැම්බර් මස 15 වැනි දිනට පෙර දායක මුදල් ගෙවා පසුව එළඹෙන එක් එක් වර්ෂය සඳහා ඒවා ලබාගත හැකි ය.